

Newsletter December - January



Bandits & Heroes, Poets & Saints

Traveling Art Exhibit

No dia 6 de setembro, o Centro sediou a abertura da exposição de arte itinerante do *National Endowment for the Humanities On the Road*, *Bandidos e Heróis, Poetas e Santos*. A exposição apresentou a arte popular do nordeste brasileiro, contando com artefatos originais, vídeos, fotos, música e outros. Ao focar na experiência Afro-Brasileira através da arte, demonstrou a influência corrente das tradições africanas na cultura moderna do Brasil.

O evento foi aberto pela Cônsul Geral do Brasil em Los Angeles, Marcia Loureiro, e destacou a música de Super Sonic Samba School, além da



On September 6, the Center hosted the opening of a *National Endowment for the Humanities: On the Road* art exhibit, "Bandits and Heroes, Poets and Saints". The exhibit featured popular art from Northeastern Brazil and showcased original artifacts, videos, photographs, music, and more. By focusing on the Afro-Brazilian experience through art, it

dança Bumba-Meu-Boi e estórias narradas. Enquanto estava no campus, a exposição de arte contribuiu para o aprendizado dos alunos, atraindo centenas de visitantes, incluindo visitas de alunos de música, filosofia, estudos religiosos e história.

Tradução Flavia Soares

demonstrated the ongoing influence of African traditions on the culture of modern-day Brazil.

The event was opened by Brazil Consul General of Los Angeles, Marcia Loureiro, and featured music from the Super Sonic Samba School along with a Bumba-Meu-Boi dance and storytelling performance. While on campus, the art exhibit contributed to student learning, drawing hundreds of visitors, including class visits from students of Music, Philosophy, Religious Studies, and History.

Read more about the exhibit in the [Daily Aztec!](#)

Sandoval, Noé. "El Centro de Brasil de SDSU Festeja la Apertura de la Exposición de Arte." *The Daily Aztec*. 11 Sept. 2019.

State Violence & Mass Incarceration in Brazil

The Precarity of Black Life in the Bolsonaro Era



From left to right: Dr. Jessica Graham, Isadora Salomão, Nana Oliveira and Dr. Erika Larkins. Photo by Amethyst Sanchez

This past October, in partnership with the Department for African Studies and the UCSD Black Studies Project, the Center hosted a round table conversation with activists Nana Oliveira and Isadora Salomão. Oliveira is a public defender who has been working on anti-incarceration and abolitionist agendas, in defense of black rights and women's rights for the past 10 years. Her roles include work with the Free My Mother Project, the National Movement for the End of Incarceration, and the State Front Against Incarceration in Minas Gerais. Salomão is the national rapporteur for The Brazilian Platform for Human Rights-DHESCA Brasil and sits on the board of directors for the People Without Fear. She also ran for public office in 2018 as a state representative in Bahia, aligned with the Socialism and Liberty Party (PSOL).

Em outubro, em parceria com o Departamento de Estudos Africanos e o Projeto de Estudos Negros da UCSD, o Centro realizou uma mesa redonda com as ativistas Nana Oliveira e Isadora Salomão. Oliveira é defensora pública que trabalha nas agendas anti-encarceramento e abolicionista, em defesa dos direitos dos negros e das mulheres nos últimos dez anos, como o projeto Solte Minha Mãe, Agenda Nacional pelo desencarceramento e a Frente Estadual pelo Desencarceramento-MG. Salomão é a relatora nacional da Plataforma Brasileira de Direitos Humanos, Econômicos, Sociais, Culturais e Ambientais - DHESCA Brasil, atua no conselho de administração da Frente Povo Sem Medo Bahia e em 2018 concorreu a um cargo público como Deputada Estadual da Bahia, pelo Partido Socialismo e Liberdade (PSOL).

A professora e diretora do Centro para Estudos Brasileiros, Dra. Erika Robb Larkins, e a professora e presidente do Projeto de Estudos Negros da UCSD, Dra. Jessica Graham foram moderadoras e tradutoras do painel que contou com

Professor and Center Director, Dr. Erika Robb Larkins, and Professor and Chair of the UCSD Black Studies Project, Dr. Jessica Graham, moderated and translated the panel, which was attended by approximately 250 students and community members. The conversation focused on race relations in Brazil, the incarceration system, and the amplification of violence against the black community and other marginalized groups following the election of Brazilian president Jair Bolsonaro.

Graduate student Hilary Llamas, who attended the panel, described it as an “an eye opening experience” and said she felt that, “The activists’ work is vital not only for the protection of women and people of color in Brazil, but also for the fight against proto-fascist regimes in South America and around the world.” The event was part of the Center’s ongoing focus on Afro-Brazilian communities in Brazil.

By Amethyst Sanchez

a participação de quase 250 estudantes e membros da comunidade. Os tópicos se concentraram nas relações raciais no Brasil, no sistema de encarceramento estatal e na crescente violência contra a comunidade negra e grupos marginalizados após a eleição do presidente Jair Bolsonaro.

A estudante de graduação Hilary Llamas descreveu o painel como “uma experiência reveladora” ressaltado ainda que, “o trabalho delas é vital não apenas para a proteção de mulheres e da população negra do Brasil, mas também para a luta contra regimes profascistas na América do Sul e em todo o mundo. O evento caracterizou o foco do Centro de Estudos Brasileiros no ativismo com as comunidades afro-brasileiras no Brasil.

Tradução Flavia Soares

Community Spotlight: Capoeira Mandinga

Paulo Lima, mais conhecido na comunidade da Capoeira como Mestre Paulo Batuta, teve seu primeiro contato com a Capoeira em 1985 em Campinas, São Paulo, Brasil. Desde então, ele foi treinado pelos grandes mestres e pioneiros na história da Capoeira, Mestre Bimba, e Mestre Pastinha.

Chegou à San Diego em 1997 e, na primavera de 1999, o Mestre Paulo Batuta (então conhecido como Instrutor Paulo) fundou a Capoeira Mandinga, San Diego, com o consentimento do Mestre Marcelo Pereira. Mais tarde,



Capoeira Class. Photo & text from <http://capoeirasd.org/>

Paulo Lima, better known in the Capoeira community as Mestre Paulo Batuta, first experienced Capoeira in 1985 in Campinas, São Paulo, Brazil. Since then, he was trained by masters and pioneers in the history of Capoeira, Mestre Bimba, and Mestre Pastinha.

Arriving in San Diego in 1997, Mestre Paulo Batuta (then known as Instrutor Paulo) established Capoeira Mandinga, San Diego with the consent of Mestre Marcelo Pereira. Later, he became the

tornou-se diretor executivo da Capoeira Mandinga e Capoeira Institute, Inc. na região da Grande San Diego. Sob administração do Mestre Paulo Batuta, Capoeira Mandinga estabeleceu uma escola em Las Vegas em 2002, Guam em 2005 e Houston em 2008.

Além de sua escola central em Pacific Beach, San Diego, o mestre Paulo Batuta oferece aulas em toda a comunidade e na San Diego State University.

Tradução Flavia Soares

executive director of both Capoeira Mandinga and Capoeira Institute, Inc. for the greater San Diego area. Under Mestre Paulo Batuta, Capoeira Mandinga established a school in Las Vegas in 2002, Guam in 2005, and Houston in 2008.

In addition to his central school in Pacific Beach, San Diego, Mestre Paulo Batuta offers classes throughout the community and at San Diego State University.

[Visit Their Website](#)

Take Capoeira at SDSU!

Brazilian martial arts form to include components of culture, language, movements, and percussion.

[See Class Schedule](#)



Conferences & Projects



[Apply Here](#)

For the past few years, Brazil has been featured in the international media for hosting the 2014 World Cup and the 2016 Olympics, the impeachment of President Rousseff, and most recently, the fires in the Amazon.

For the last 16 years, Brazilian scholars in Southern California have met to discuss their research and exchange ideas.

This year, we invite researchers throughout the country to submit proposals for papers or panels for the 2020 California Brazilianists Conference, to be held in San Diego on February 7 and 8, 2020.

The Making of Modern Brazil, an interdisciplinary seminar brings together colleagues interested in topics such as modernity, racial politics, urban spaces, indigeneity, and cultural marginality and whose work may be tangentially related to Brazil or who are simply curious about Brazil.



[More Information](#)

Student Spotlight with Mulika Musyimi



During the Summer of 2019, Sustainability major Mulika Musyimi participated in an internship opportunity offered through the Center to work on an ecofarm outside of Rio de Janeiro called Sinal do Vale. His work centered on building a tree nursery from scratch by re-introducing native species in an area that experienced a devastating clear cut.

Growing up in Kenya, Mulika was first introduced to Brazil through watching soccer, but developed a fascination with the country in adulthood that was finally realized through an experience that he described as “a dream come true.” When asked what he would take with him from the internship, Mulika said, “There’s no day that passes that I don’t think about Brazil. Latin America has so much to offer and when it’s all said and done, I just felt that there’s this genuineness about the people and an authenticity that I completely fell in love with.” He plans to return as soon as he can.

Durante o verão de 2019, o estudante da área de sustentabilidade, Mulika Musyimi, participou do estágio oferecido pelo Centro para trabalhar em uma EcoFarm no na Região Metropolitana do Rio de Janeiro chamada Sinal do Vale. Seu trabalho consistiu na construção de um viveiro de árvores, reintroduzindo espécies nativas em uma área desmatada.

Criado no Quênia, Mulika teve seu primeiro contato com o Brasil assistindo aos jogos de futebol. Mas seu fascínio pelo país se deu quando adulto através de uma experiência que o mesmo descreveu como “um sonho que se tornou realidade”. Quando perguntado sobre o que havia apreendido no estágio, Mulika disse: “Não há um dia em que eu não pense no Brasil. A América Latina tem tanto a oferecer e, enfim, me apaixonei completamente pela a genuinidade e autenticidade das pessoas.” Ele planeja retornar ao Brasil o mais

Interested in having a similar experience?
[Check out this year's internship opportunities!](#)

By Amethyst Sanchez

rápido possível.

Interessado em ter uma
experiência semelhante?
[Confira as oportunidades de
estágio deste ano!](#)

Tradução Flavia Soares

Summer 2020 Study Abroad

Learning takes place both inside and outside the classroom as we explore the African experience in Brazil. Nearly 40% of African captives during the centuries-long European slave trade were destined for Brazil. Today, Brazil has the largest population of African people outside of Africa. The largest concentration of African Brazilians live in the state of Bahia.



Study Abroad

Faculty Highlight: Dr. Biggs & Dr. Fernando De Sales



Dr. Trent Biggs, left and Dr. Fernando De Sales, right.

Here at the Behner Stiefel Center for Brazilian Studies, we are committed to research on sustainability in Brazil - one of the world's most biodiverse countries. That's why we are so excited to shine a spotlight on Professor of Geography, Dr. Trent Biggs and Assistant Professor of Geography, Dr. Fernando de Sales. Their research centers on how deforestation can alter critical environmental factors in the Brazilian state of Rondônia. Funded by a \$1.45 million grant from the National

Aqui no Behner Stiefel Centro para Estudos Brasileiros, estamos comprometidos em pesquisas sobre sustentabilidade no Brasil, um dos países mais biodiversos do mundo. É por isso que estamos tão entusiasmados em destacar o professor de Geografia, Dr. Trent Biggs e o Professor Assistente de Geografia, Dr. Fernando de Sales, e o atual projeto de pesquisa que ambos estão desenvolvendo sobre como o desmatamento pode alterar criticamente os fatores ambientais no estado de Rondônia, Brasil. O projeto, financiado com uma doação de US \$ 1,45 milhão da National Science Foundation (NSF), durará cinco anos e procurará entender como as mudanças na disponibilidade de água impactam as decisões sobre terras e recursos de pequenos agricultores na Amazônia brasileira e como suas respostas moldam o clima regional.

Science Foundation (NSF), the project lasts a total of five years. It examines how changes in water quality and quantity impacts the land and resource decisions for farmers in the Brazilian Amazon, as well as how their decisions shape the climate in the region.

They began their research this summer, through a combination of fieldwork, utilizing satellite imagery, mathematical models, and “a lot of time working in cow fields,” laughed Dr. Biggs. Jokes aside, their work comes at an important crossroads, as the current president of Brazil, Jair Bolsonaro, has expressed disinterest in enforcing Brazil's environmental protection laws. This is one of the reasons why their research is so significant. Dr. Biggs explained, "It will investigate the role forest protection has played in maintaining the hydrological cycle and how future policy options either continue to protect or threaten that hydrologic cycle." Another important aspect of this project is that it will foster further collaboration between SDSU and Brazilian institutions.

Congratulations to Dr. Trent Biggs and Dr. Fernando de Sales, we look forward to seeing the outcomes of this important research!

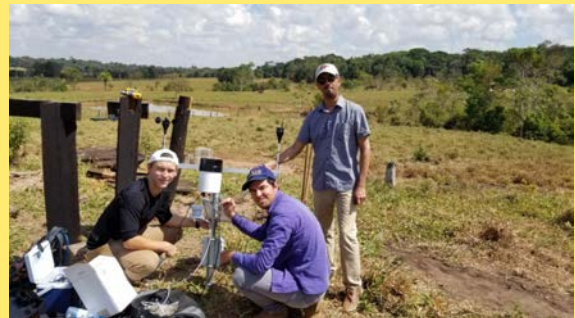
By Brooke Dolabella

[More On Their Project](#)

Eles iniciaram as pesquisas neste verão, contando com uma combinação de trabalho de campo, imagens de satélite, modelos matemáticos e "muito tempo trabalhando em pastos de vacas", ri o Dr. Biggs. Brincadeiras à parte, o projeto encontra-se em uma grande encruzilhada, visto que o atual presidente brasileiro Jair Bolsonaro manifestou desinteresse em fazer cumprir as leis brasileiras de proteção ambiental. Essa é apenas uma das razões pelas quais essa pesquisa é tão significativa: ela investigará “o papel que a proteção florestal desempenhou na manutenção do ciclo hídrico e como os futuros direcionamentos políticos irão proteger ou ameaçar esse ciclo”. explicou o Dr. Biggs. Outro aspecto importante deste projeto é que ele promoverá a colaboração entre o SDSU e instituições brasileiras.

Parabéns ao Dr. Trent Biggs e ao Dr. Fernando de Sales, estamos ansiosos para ver os resultados desta importante pesquisa!

Tradução Flavia Soares



From left to right: Zackary Werner, Wanderson Cleiton Schmidt Cavalheiro and Dr. Fernando De Sales

Recent & Upcoming Events

BEHNER STIEFEL
CENTER FOR BRAZILIAN STUDIES

BRAZIL LECTURE SERIES



Dr. Denise de Alcantara

ON EDGES AND ROOTS: urban and peri-urban development challenges and strengths in Rio de Janeiro perimetropolitan region under the New Urban Agenda approach

DATE: SEPTEMBER 25
TIME: 2:00-3:15PM
LOCATION: PHYSICS 147



STATE VIOLENCE AND MASS INCARCERATION IN BRAZIL: The Precarity of Black Lives in the Bolsonaro Era

A CONVERSATION WITH ACTIVISTS:



ISADORA SALOMÃO




NANA OLIVEIRA

Date: October 3, 2019
Time: 5:00-6:30 PM
Location: Hardy Tower 140



BEHNER STIEFEL CENTER FOR BRAZILIAN STUDIES
SAN DIEGO STATE UNIVERSITY


BRAZIL LECTURE SERIES



Dr. Arthur Trindade M. Costa
Department of Sociology, University of Brasilia

"Public Security, the Military and the New Conservative Agenda in Brazil"

DATE: WEDNESDAY, NOVEMBER 6
TIME: 12:00 PM
LOCATION: EBA 247



POETRY INTERNATIONAL WELCOMES AWARD-WINNING BRAZILIAN POET

Angélica Freitas

One of the most innovative voices in Brazil whose poetry addresses the experience of Brazilian women and LGBTQ communities in dialogue with international literary traditions.

These events are free and open to the public!



10/16 | 2:00 PM | AL-266
Poetry International Interns in Conversation with Angélica Freitas

10/16 | 4:00 PM | LL-430
Bilingual reading and book signing by Angélica Freitas

Sponsored by the Department of English and Comparative Literature, the Department of Spanish and Portuguese Language and Literature, Behner and Stiefel Center for Brazilian Studies, with gratitude for Maribel Santos, Livia Liberman, and Kátia Stone.



BEHNER STIEFEL CENTER FOR BRAZILIAN STUDIES
SAN DIEGO STATE UNIVERSITY

BRAZIL LECTURE SERIES



Dr. Cristiane Batista
Professor, Federal University of the State of Rio de Janeiro & Rio de Janeiro Graduate Research Institute



Dr. Fabiano Santos
Professor, Institute of Social and Political Studies, State University of Rio de Janeiro

"The New Politics of Brazilian States"

DATE: THURSDAY, NOVEMBER 14
TIME: 2:00 - 3:15PM
LOCATION: STORM 109



BEHNER STIEFEL CENTER FOR BRAZILIAN STUDIES
PRESENTS

BRAZILIAN FILM SERIES

Conrad Prebys Artec Student Union Theatre
Free and open to the public
Popcorn provided

Neon Bull September 16 7:00 PM	Yemanjá October 14 7:00 PM	The Seamstress November 13 6:00 PM
---	---	---




WORLD MUSIC SERIES: BRAZILIAN MUSIC WITH SOL E MAR

Brazilian Band Sol e Mar is coming to San Diego State University as part of the World Music Concert Series! Don't miss it!



Date: Monday, December 2, 2019 from 6-7pm
Location: South Decal Hall, 5009

Tickets: \$10 Students
\$15 Veterans/Seniors
\$20 General Admission
SDSU Music Majors/Minors attend for free

FACEBOOK.COM/SOL.E.MAR.566



2020 California Brazilianist Conference

Understanding Bolsonaro's Brazil: Interdisciplinary Perspectives

February 7 and 8, 2020 San Diego State University

Call for Papers

For the last 18 years, scholars of Brazil in Southern California have met to discuss their research and exchange ideas. This year, we invite researchers throughout the country to submit proposals for papers or panels for the 2020 California Brazilianist Conference, to be held in San Diego on February 7 and 8, 2020. The title and theme, "Understanding Bolsonaro's Brazil," seeks to elicit research and work-in-progress from a wide variety of Brazilianists. The first day of the conference (2/7) will comprise interdisciplinary panels relating to the themes of social justice, the current state politics, ecology and sustainability, the Amazon, right-wing studies, human rights, populism, indigenous rights, electoral politics, media/culture, and other topics. We also welcome papers discussing the representation of these issues in literature, film, music, performance, and other arts. Academic panels will be followed by a meeting on 2/8 of the members of the U.S. Network for Democracy in Brazil (USDNB). Abstracts for papers should not exceed 350 words and should be submitted in English or Portuguese by December 15th, 2019 via the link: bit.ly/339zCq



National Endowment for the Humanities
Summer Seminar for Higher Education Faculty

THE MAKING OF MODERN BRAZIL: MARGINAL SPACES, RACE AND MODERNITY

San Diego State University Application Deadline: June 14 - July 2, 2020 March 1, 2020

makingmodernbrazil.com

Start the 2020 Year in Brazil! This year's 20th anniversary event for hosting the 20th World Cup and the 20th Olympic, the implementation of President Bolsonaro and Covid-19 crisis in the Amazon. This interdisciplinary seminar "Traces to Brazil's Coastal Villages" followed in 2019 with interdisciplinary panels, artist talks, exhibitions, and cultural programming, and whose work may be particularly relevant to Brazil in 2020 are interdisciplinary Brazil and also welcome scholars from all fields who engage broadly from the seminar's connections to social, labor, and the Global South, the Black, African, environmental humanities, etc. The chair will be held by Dr. Cross (with co-chair, Dr. Paulo Sérgio Pinheiro) at the Midwest Southern University of Cincinnati.



More Events



(619) 594-4771
brazilprogram@sdsu.edu

Let's stay connected!

